

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **Agroterm Kft** (8182 Peremartongyártelep) ügyfélnek a **Bordóilé Neo SC gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Bordóilé Neo SC gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **16082/2003. FVM** számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

módosítja:

I. Az engedélyokirat 1.3. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

1.3. Engedélyokirat érvényessége:

2027. szeptember 30.

II. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés közt eltelt minimális időtartam	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje fenológia szerint
alma, birs, naspolya	varasodás, tűzelhalás, egyéb nem lisztharmat típusú betegségek	6	7	3,0	600-1500	levélfejlődéstől (BBCH 10) 70%-os gyümölcsméretig (BBCH 77)
				3,0-4,0		70%-os gyümölcsmérettől (BBCH 77) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)

körte	varasodás, tűzelhalás, egyéb nem lisztharmat típusú betegségek	5	7	3,0	600-1200	levélfejlődéstől (BBCH 10) virágzás végéig (BBCH 69)
				3,0- 4,0		70%-os gyümölcsmérettől (BBCH 77) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
csonthéjasok (kajszi, őszibarack, szilva, meggy, cseresznye)	baktériumos-, gombás betegségek (kivéve lisztharmat)	6	7	3,0	600-1500	levélrügy- pattanástól (BBCH 7) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
gyümölcsös, szőlő	lemosó permetezés	2	7	3,0- 4,0	800-1500	-
szőlő	peronoszpóra, orbánc	4	7	3,0- 4,0	600-1000	rövid hajtás állapottól (BBCH 14) fürtzáródásig (BBCH 79)
burgonya	burgonyavész, alternária	4	8	3,0- 4,0	400-600	sorzáródás kezdetétől (BBCH 31) bogyóérésig (BBCH 89)
paradicsom, paprika	gombabetegségek (kivéve lisztharmat, szürkerothadás)	4	7	3,0- 4,0 0,3 - 1 %	400-1500	2 leveles állapottól (BBCH 12) érés kezdetéig (BBCH 81)
uborka	gombabetegségek (kivéve lisztharmat, szürkerothadás)	4	7	3,0- 4,0 0,3 - 1 %	400-1500	4 leveles állapottól (BBCH 14) termésfejlődésig (BBCH 70)
zöldborsó, zöldbab	gombabetegségek (kivéve lisztharmat, szürkerothadás)	4	7	3,0- 4,0 0,3 - 1 %	400-1500	4 leveles állapottól (BBCH 14) hüvely- és magképződésig (BBCH 70)

Házi kerti felhasználás: 30-40 ml /10 liter permetlé.

Előírt növényvédelmi technológia:

Valamennyi kultúránál az egy tenyészidőszakban felhasználható réz hatóanyag mennyisége nem haladhatja meg a 6 kg/ha mennyiséget.

Virágzó kultúrákban vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag **méhkímélő technológiával** juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.

Almatermésűekben (alma, birs, naspolya) tűzelhalás és varasodás ellen a növényvédő szert megelőző jelleggel, összesen 6 alkalommal javasolt kijuttatni. A fertőzési nyomástól függően, 7-10 naponként, nagy lémenységgel szükséges a permetezéseket elvégezni. A készítményt **levélfejlődés valamint termés viaszosodás fenológiai állapotok között csak az alacsonyabb, 3,0 l/ha-os dózisban** szabad felhasználni! A termés viaszosodását követően a készítmény zárópermetezésre ismét felhasználható.

Almában a vizsgálatokat a 'Jonathan', 'Jonagored', 'Golden Reinders', 'Red Fuji', 'Wilmuta', 'Granny Smith', 'Golden Delicious', 'Elstar', 'Champion', 'Gala Must', 'Redrom', 'Pinova' fajtákon végezték el. A vizsgálatok nem okoztak fitotoxikus tüneteket.

Körtében a növényvédő szert tűzelhalás valamint varasodás ellen **virágzás végéig 3,0 l/ha-os** dózisban lehet felhasználni. A termés viaszosodását követően a készítmény zárópermetezésre ismét felhasználható. Körtében a vizsgálatokat 'Vilmos' és 'Bosc kobak' fajtákon végezték el. A szüret időpontjában nem volt észrevehető különbség parásodás tekintetében a kezeletlen kontrollhoz képest.

Csonthéjasokban baktériumos- és gombás betegségek ellen (kivéve lisztharmat) a növényvédő szert megelőző jelleggel, összesen 6 alkalommal lehet felhasználni a teljes vegetációban 3,0 l/ha-os dózisban. A fertőzési nyomástól függően, 7-10 naponként, nagy lémenységgel szükséges a permetezéseket elvégezni. **Gyümölcsös és szőlő kultúrák** gombás és baktériumos eredetű megbetegedések elleni megelőző védelméhez a készítmény **lemosó permetezésre** alkalmazható. A kezelést őszi, illetve tavasszal fagymentes időben nagy lémenységgel ajánlott elvégezni.

Szőlőben a kezeléseket peronoszpóra ellen az előrejelzésre alapozva, megelőző módon célszerű elkezdni, amikor a hajtások átlagos hossza eléri a 20-25 cm-t. A kezeléseket a fertőzés alakulása szerint, 7-14 naponként ajánlott ismételni.

Burgonyában a burgonyavész elleni permetezéseket az előrejelzés alapján, preventív jelleggel kell elkezdni, majd a fertőzési veszély alakulásától függően, 8-12 naponként célszerű megismételni.

Zöldségfélékben (paprika, paradicsom, uborka, zöldborsó, zöldbab) gombás eredetű betegségek ellen (kivéve lisztharmat, szürkerothadás) a kezeléseket megelőző módon, az előrejelzésre alapozva kell megkezdni, és a védekezést a fertőzés alakulása szerint, 6 alkalommal, 7-14 napos gyakorisággal javasolt végrehajtani.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

III. Az engedélyokirat 5. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):

10000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

kifejezetten veszélyes
mérsékelten kockázatos

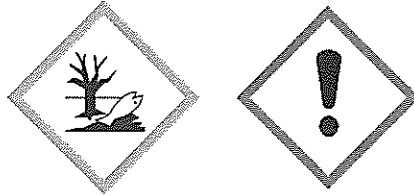
Méhveszélyesség:

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés:

Veszély

Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

H302 Lenyelve ártalmas.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P264 A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.

P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

P280 Védőkesztyű használata kötelező.

P301+P312 LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

SP1 A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!

SPe 1 A talajvíz és a talaj élő szervezeteinek védelme érdekében ezt, vagy rezet tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja ugyanazon a területen az előírtnál nagyobb mennyiségben, illetve többször! (Maximum 6 kg réz/ha év)

SPe 3 A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

SPe 8 Méhekre veszélyes! Virágzó kultúrában a méhek napi aktív gyűjtési időszakában idején nem alkalmazható!

5.3. Várakozási idők:

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya)	21
csonthéjasok (kajszi, őszibarack, szilva, meggy, cseresznye)	21
szőlő (bor, csemege)	21
burgonya	14
paprika, paradicsom	7
uborka	5
zöldborsó, zöldbab	7

5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés:

Előkészítőknek és
kijuttatóknak: védőkesztyű, munkaruha (hosszú ujjú felső, hosszú szárú nadrág, zárt cipő)

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd a helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: **rézmérgezés**) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani. Az eredeti címkét az orvosnak át kell adni.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés. Hánytatni tilos!

Ellenanyag: CaNa₂-EDTA (iv.)

5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

IV. Az engedélyokirat 8. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

8. Forgalmazási kategória: 5 liter, 10 liter, 20 liter, 1 m³: **I.**
1 liter, 0,5 liter: **III.**

A **Bordóilé Neo SC gombaölő permetezőszert** a jelen módosítást megelőző előírások szerint készült címkével legkésőbb **2022. december 17.** napjáig forgalmazható.

Az eljárás díja 275.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

Az ügyfél hazai képviselete a 2022. július 1. napján kelt kérelmében a **Bordóilé Neo SC gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyében a klasszifikáció módosítását kérte az engedélyező hatóságtól.

Az ügyfél hazai képviselete a 2022. július 1. napján kelt kérelmében a **Bordóilé Neo SC gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének meghosszabbítását kérte az engedélyező hatóságtól.

A növényvédő szerek engedélyezésének közösségi szabályairól a *növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117 EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló 1107/2009/EK rendelet* (a továbbiakban: *EK Rendelet*) rendelkezik.

Az engedélyező hatóság az *EK Rendelet 44. cikke*, valamint a *növényvédő szerek forgalomba hozatalának és felhasználásának engedélyezéséről, valamint a növényvédő szerek csomagolásáról, jelöléséről, tárolásáról és szállításáról szóló 89/2004. (V.15.) FVM rendeletnek* (a továbbiakban: *R.*) az eljárásra vonatkozó részletszabályai alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.

A címkézésre vonatkozó rendelkezés az *EK rendelet 31. cikk (2) bekezdésén*, a *65. cikkén*, valamint az *1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a növényvédő szerek címkézésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról szóló 547/2011/EU rendeleten* alapul.

Az engedélyezési eljárási díjat a *Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, valamint a megyei kormányhivatalok mezőgazdasági szakigazgatási szervei előtt kezdeményezett eljárásokban fizetendő igazgatási szolgáltatási díjak mértékéről, valamint az igazgatási szolgáltatási díj fizetésének szabályairól* szóló *63/2012. (VII. 2.) VM rendelet 1. mellékletének 8.2.2.5., 8.2.2.11., 8.11.1. és 8.101.1.2.pontjai* alapján állapította meg az engedélyező hatóság.

Az engedélyező hatóság határozatát a *Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalról szóló 22/2012 (II.29.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésében, és a földművelésügyi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 383/2016. (XII.12.) Korm. rendelet 17. § (1) bekezdésének d) pontjában és a (2) bekezdésének a) pontjában biztosított jogkörében eljárva, az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Akr.) 80. § (1) bekezdésének és 81. § (1) megfelelően hozta.*

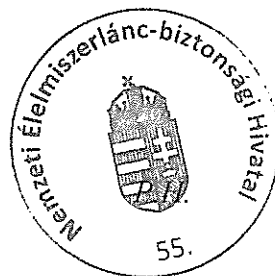
A jogorvoslat lehetősége az *Ákr. 114. § (1) bekezdése, a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény 12. § (1) bekezdése, 13. § (1)-(3) bekezdése, 29. § (1) bekezdése, 39. § (1) bekezdése és 77. § (1)-(2) bekezdése, továbbá a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. §, valamint az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 1. § 17. pont d) alpontja, 9. § (1) bekezdés a) pont aa) alpontja és b) pontja alapján biztosított.*

Budapest, 2022. szeptember 30.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából



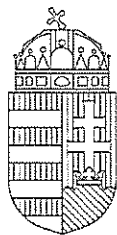
Dr. Németh Csilla
osztályvezető



Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(464/2022.)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: nti@nebih.gov.hu; ppp.registration@nebih.gov.hu

www.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: 16082/2003. FVM
1.2. Növényvédő szer neve: Bordóilé Neo SC
1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2027. szeptember 30.
1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: Agroterm Kft.
8182 Peremartongyártelep
1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: Agroterm Kft.
8182 Peremartongyártelep
2.2. Növényvédő szer rendeltetése: gombaölő permetezőszer
2.3. Növényvédő szer formulációja: vizes szuszpenzió koncentrátum (SC)
2.4. Növényvédő szer összetétele:
2.4.1. Hatóanyag
- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| ISO név | Bordeaux-i keverék |
| CAS szám | 8011-63-0 |
| IUPAC név | - |
| tiszta hatóanyag részaránya | 350 g/l |

3. Az előírt minőségi követelmények:

3.1. Hatóanyag tartalom

- 3.1.1. tribázikus rézszulfát bordói komplex réz tartalom (titrimetriásan) 28,5± 1,4 % (m/m)
6,0± 0,6 % (m/m)

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell feleljen az „SC” formuláció FAO követelményeinek

- 3.2.1. Kiönthetőség (MT 148.1) maradék <5 %
3.2.2. Szuszpenzió stabilitás (MT 184) >60 %
3.2.3. Nedves szitálási maradék (MT 185) < 2 %

(75µm-es szitán)

3.2.4. Habképződés (MT 47.2) 1 perc után

<60cm³

3.3. Szennyező ion koncentrációk:

3.3.1. arzén tartalom (AAS)

max 25 mg/kg

3.3.2. ólom tartalom (AAS)

max 200 mg/kg

3.3.3. kadmium tartalom (AAS)

max 10 mg/kg

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés közt eltelt minimális időtartam	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje fenológia szerint
alma, birs, naspolya	varasodás, tűzelhalás, egyéb nem lisztharmat típusú betegségek	6	7	3,0	600-1500	levélfejlődéstől (BBCH 10) 70%-os gyümölcsméretig (BBCH 77)
				3,0-4,0		70%-os gyümölcsmérettől (BBCH 77) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
körte	varasodás, tűzelhalás, egyéb nem lisztharmat típusú betegségek	5	7	3,0	600-1200	levélfejlődéstől (BBCH 10) virágzás végéig (BBCH 69)
				3,0-4,0		70%-os gyümölcsmérettől (BBCH 77) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
csonthéjasok (kajszi, őszibarack, szilva, meggy, cseresznye)	baktériumos-, gombás betegségek (kivéve lisztharmat)	6	7	3,0	600-1500	levélrügy-pattanástól (BBCH 7) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
gyümölcsös, szőlő	le mosó permetezés	2	7	3,0-4,0	800-1500	-
szőlő	peronoszpóra, orbánc	4	7	3,0-4,0	600-1000	rövid hajtás állapottól (BBCH 14) fürtzáródásig (BBCH 79)

burgonya	burgonyavész, alternária	4	8	3,0- 4,0	400-600	sorzáródás kezdetétől (BBCH 31) bogyóérésig (BBCH 89)
paradicsom, paprika	gombabetegségek (kivéve lisztharmat, szürkerothadás)	4	7	3,0- 4,0 0,3 - 1 %	400-1500	2 leveles állapottól (BBCH 12) érés kezdetéig (BBCH 81)
uborka	gombabetegségek (kivéve lisztharmat, szürkerothadás)	4	7	3,0- 4,0 0,3 - 1 %	400-1500	4 leveles állapottól (BBCH 14) termésfejlődésig (BBCH 70)
zöldborsó, zöldbab	gombabetegségek (kivéve lisztharmat, szürkerothadás)	4	7	3,0- 4,0 0,3 - 1 %	400-1500	4 leveles állapottól (BBCH 14) hüvely- és magképződésig (BBCH 70)

Házi kerti felhasználás: 30-40 ml /10 liter permetlé.

Előírt növényvédelmi technológia:

Valamennyi kultúránál az egy tenyészidőszakban felhasználható réz hatóanyag mennyisége nem haladhatja meg a 6 kg/ha mennyiséget.

Virágzó kultúrákban vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag **méhkímélő technológiával** juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.

Almatermésűekben (alma, birs, naspolya) tüzelhalás és varasodás ellen a növényvédő szert megelőző jelleggel, összesen 6 alkalommal javasolt kijuttatni. A fertőzési nyomástól függően, 7-10 naponként, nagy lémenységgel szükséges a permetezéseket elvégezni. A készítményt **levélfejlődés valamint termés viaszosodás fenológiai állapotok között csak az alacsonyabb, 3,0 l/ha-os dózisban** szabad felhasználni! A termés viaszosodását követően a készítmény zárópermetezésre ismét felhasználható.

Almában a vizsgálatokat a 'Jonathan', 'Jonagored', 'Golden Reinders', 'Red Fuji', 'Wilmuta', 'Granny Smith', 'Golden Delicious', 'Elstar', 'Champion', 'Gala Must', 'Redrom', 'Pinova' fajtákon végezték el. A vizsgálatok nem okoztak fitotoxikus tüneteket.

Körtében a növényvédő szert tüzelhalás valamint varasodás ellen **virágzás végéig 3,0 l/ha-os** dózisban lehet felhasználni. A termés viaszosodását követően a készítmény zárópermetezésre ismét felhasználható. Körtében a vizsgálatokat 'Vilmos' és 'Bosc kobak' fajtákon végezték el. A szüret időpontjában nem volt észrevehető különbség parásodás tekintetében a kezeletlen kontrollhoz képest.

Csonthéjasokban baktériumos- és gombás betegségek ellen (kivéve lisztharmat) a növényvédő szert megelőző jelleggel, összesen 6 alkalommal lehet felhasználni a teljes vegetációban 3,0 l/ha-os dózisban. A fertőzési nyomástól függően, 7-10 naponként, nagy lémenységgel szükséges a permetezéseket elvégezni. **Gyümölcsös és szőlő kultúrák** gombás és baktériumos eredetű megbetegedések elleni megelőző védelméhez a készítmény **le mosó permetezésre** alkalmazható. A kezelést őszei, illetve tavasszal fagymentes időben nagy lémenységgel ajánlott elvégezni.

Szőlőben a kezeléseket peronoszpóra ellen az előrejelzésre alapozva, megelőző módon célszerű elkezdni, amikor a hajtások átlagos hossza eléri a 20-25 cm-t. A kezeléseket a fertőzés alakulása szerint, 7-14 naponként ajánlott ismételni.

Burgonyában a burgonyavész elleni permetezéseket az előrejelzés alapján, preventív jelleggel kell elkezdni, majd a fertőzési veszély alakulásától függően, 8-12 naponként célszerű megismételni.

Zöldségfélékben (paprika, paradicsom, uborka, zöldborsó, zöldbab) gombás eredetű betegségek ellen (kivéve lisztharmat, szürkerothadás) a kezeléseket megelőző módon, az előrejelzésre alapozva kell megkezdeni, és a védekezést a fertőzés alakulása szerint, 6 alkalommal, 7-14 napos gyakorisággal javasolt végrehajtani.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

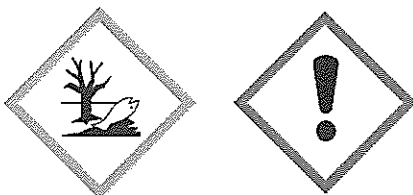
5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD ₅₀ értéke (patkányon):	10000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	mérsékelt kockázatos
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés: **Veszély**

Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

H302	Lenyelve ártalmas.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P264	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű használata kötelező.
P301+P312	LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 1** A talajvíz és a talaj élő szervezetének védelme érdekében ezt, vagy rezet tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja ugyanazon a területen az előírtnál nagyobb mennyiségben, illetve többször! (Maximum 6 kg réz/ha év)
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
- SPe 8** Méhekre veszélyes! Virágzó kultúrában a méhek napi aktív gyűjtési időszakában idején nem alkalmazható!

5.3. Várakozási idők:

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap** (száradásig)

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya)	21
csonthéjasok (kajszi, őszibarack, szilva, meggy, cseresznye)	21
szőlő (bor, csemege)	21
burgonya	14
paprika, paradicsom	7
uborka	5
zöldborsó, zöldbab	7

5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés:

Előkészítőknak és
kijuttatóknak: védőkesztyű, munkaruha (hosszú ujjú felső, hosszú szárú nadrág, zárt cipő)

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd a helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: **rézmérgezés**) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani. Az eredeti címkét az orvosnak át kell adni.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés. Hánytatni tilos!

Ellenanyag: CaNa₂-EDTA (iv.)

5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege: 0,5 liter, 1 liter, 5 liter, 20 liter, 1 m³

6.2. A csomagolószerszám anyaga: HDPE kanna/ flakon, IBC tartály

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

8. Forgalmazási kategória: 5 liter, 10 liter, 20 liter, 1 m³: **I.**

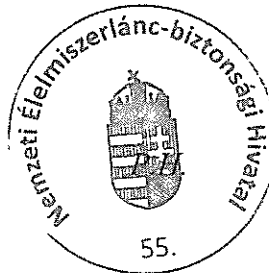
1 liter, 0,5 liter: **III.**

Budapest, 2022. szeptember 30.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából



Dr. Németh Csilla
osztályvezető



Gsátó Barbara

CÍMKESZÖVEG

Információk, magyarázatok	Címkén feltüntetendő kifejezések és információk tartalma ill. formai követelményei
Növényvédő szer neve	BORDÓILÉ NEO SC
Szerforma (formuláció)	vizes szuszpenzió koncentrátum (SC)
Hatóanyag megnevezése, koncentrációja (g/l, vagy g/kg és ez tömegszázalékban is kifejezve; m/m%)	Bordeaux-i keverék 350 g/l (28,5 m / m %)
Rendeltetése a felhasználás célja szerint	folyékony, kontakt hatású gombaölő szer
Forgalomba hozatali engedély száma (Az engedélyokirat kiadásakor kapott határozat számának szerepeltetése kötelező, a többi feltüntethető; a helyes sorrend: sorszám, majd az engedélyt kiállító hatóság rövidítése)	Forgalomba hozatali engedély száma: 16082/2003 FVM; 6300/1948-2/2022 NÉBIH
Forgalmazási kategória megjelölése	Forgalmazási kategória: Forgalmazási kategória: 5 liter, 10 liter, 20 liter, 1 m ³ : I. 1 liter, 0,5 liter: III.
Az engedélyokirat tulajdonosa (név, cím, telefonszám)	Az engedélyokirat tulajdonosa: Agroterm Kft. H-8182 Peremartongyártelep, Pf.:29, Telefon: 06 88/455-069
A növényvédő szer gyártója (név, cím)	A növényvédő szer gyártója: Agroterm Kft. H-8182 Peremartongyártelep, Pf.:29, Telefon: 06 88/455-069
Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője, vagy címkéért felelős személy az 547/2011 EU rendelet alapján (név, cím, telefonszám) (válasszon)	Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:- Címkézésért felelős személy: Dr. Szalay László, ügyvezető igazgató
Forgalmazó (név, cím, telefonszám)	Forgalmazó: 10 literes és 1 m ³ IBC tartály: FMC Agro Hungary Kft. H- Budapest, Ganz út 16. 2.emelet Tel.: 06 1/336-2120; 500 ml; 1 liter; 5 liter, 10 liter: Agroterm Kft. H- Peremartongyártelep, Pf.:29, Telefon: 06 88/455-069
Gyártási idő (nap, hó, év, vagy év, hó, nap) válasszon Gyártási szám	Gyártási idő: év, hó, nap Gyártási szám: XXX

<p>címkeszövegen nem feltüntetendő a címsor. A P102, P270 mondatok az I. és a II. forgalmi kategóriák esetében választhatóak, de III. forgalmi kategória esetén kötelező feltüntetni. Amennyiben az engedélyokiratban lévő munkaegészségügyi előírások lefedik az adott P mondatot, akkor az elhagyható.) Egyéb környezetvédelmi előírások: Ha nincs egyéb környezetvédelmi előírás, a következő mondatot kell szerepeltetni: „Az előírt kockázatcsökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.”</p>	<p>felszíni vizektől 50 m távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági öveget!</p> <p>SPe 8 Méhekre veszélyes! Virágzó kultúrában a méhek napi aktív gyűjtési időszaka idején nem alkalmazható!</p> <p>Egyéb környezetvédelmi előírások: Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos a külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használni</p>
<p>Munkaegészségügyi óvórendszabályok</p>	<p>Munkaegészségügyi óvórendszabályok:</p> <p>Egyéni védőfelszerelés:</p> <p><i>Előkészítőknél és kijuttatóknál:</i> Előkészítőknél és kijuttatóknál: védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy permetező arcvédő, védőlábbeli.</p> <p>Elsősegélynyújtás: Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén vagy a gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd a helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: rézmergezés) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani. Az eredeti címkét az orvosnak át kell adni.</p> <p>Terápia: tüneti megfigyelő kezelés. Hánytatni tilos! Ellenanyag: CaNa₂-EDTA (iv.)</p>
<p>Várakozási idők (napokban megadva)</p>	<p>Várakozási idők:</p> <p>Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap.</p> <p>Élelmiszer-egészségügyi várakozási idő:</p> <ul style="list-style-type: none"> almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya): 21 nap csontthéjasok (kajszi, őszibarack, szilva, meggy, cseresznye): 21 nap szőlő (bor, csemege): 21 nap burgonya: 14 nap paprika, paradicsom: 7 nap uborka: 5 nap

A NÖVENYVÉDŐ SZER FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK:

A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje fenológia szerint
alma, birs, naspolya	varasodás, tüzelhalás, egyéb nem lisztharmat típusú betegségek	6	7	3,0	600-1500	levélfejlődéstől (BBCH 10) 70%-os gyümölcsméretig (BBCH 77)
				3,0-4,0		70%-os gyümölcsmérettől (BBCH 77) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
körte	varasodás, tüzelhalás, egyéb nem lisztharmat típusú betegségek	5	7	3,0	600-1200	levélfejlődéstől (BBCH 10) virágzás végéig (BBCH 69)
				3,0-4,0		70%-os gyümölcsmérettől (BBCH 77) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
csonthéjasok (kajszi, őszibarack, szilva, meggy, cseresznye)	baktériumos-, gombás betegségek (kivéve lisztharmat)	6	7	3,0	600-1500	levélrügy-pattanástól (BBCH 7) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
gyümölcsös, szőlő	le mosó permetezés	2	7	3,0-4,0	800-1500	-
szőlő	peronoszpóra, orbánc	4	7	3,0-4,0	600-1000	rövid hajtás állapotól (BBCH 14) fűtzáródásig (BBCH 79)
burgonya	burgonyavész, alternária	4	8	3,0-4,0	400-600	sorzáródás kezdetétől (BBCH 31) bogyóérésig (BBCH 89)
paradicsom, paprika	gombabetegségek (kivéve lisztharmat, szürkerothadás)	4	7	3,0-4,0 0,3 - 1 %	400-1500	2 leveles állapottól (BBCH 12) érés kezdetéig (BBCH 81)
uborka	gombabetegségek (kivéve lisztharmat, szürkerothadás)	4	7	3,0-4,0 0,3 - 1 %	400-1500	4 leveles állapottól (BBCH 14) termésfejlődésig (BBCH 70)
zöldborsó, zöldbab	gombabetegségek (kivéve lisztharmat, szürkerothadás)	4	7	3,0-4,0 0,3 - 1 %	400-1500	4 leveles állapottól (BBCH 14) hüvely- és magképződésig (BBCH 70)

Házi kerti felhasználás: 30-40 ml /10 liter permetlé.

Előírt növényvédelmi technológia

Valamennyi kultúránál az egy tenyészidőszakban felhasználható réz hatóanyag mennyisége nem haladhatja meg a 6 kg/ha mennyiséget.

Virágzó kultúrákban vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag **méhkímélő technológiával** juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.

Almatermésűekben (alma, birs, naspolya) tüzelhalás és varasodás ellen a növényvédő szert megelőző jelleggel, összesen 6 alkalommal javasolt kijuttatni. A fertőzési nyomástól függően, 7-10 naponként, nagy lémenységgel szükséges a permetezéseket elvégezni. A készítményt **levélfelbontás valamint termés viaszosodás fenológiai állapotok között csak az alacsonyabb, 3,0 l/ha-os dózisban szabad felhasználni!** A termés viaszosodását követően a készítmény zárópermetezésre ismét felhasználható.

Almában a vizsgálatokat a 'Jonathan', 'Jonagored', 'Golden Reinders', 'Red Fuji', 'Wilmuta', 'Granny Smith', 'Golden Delicious', 'Elstar', 'Champion', 'Gala Must', 'Redrom', 'Pinova' fajtákon végezték el. A vizsgálatok nem okoztak fitotoxikus tüneteket.

Körtében a növényvédő szert tüzelhalás valamint varasodás ellen **virágzás végéig 3,0 l/ha-os dózisban** lehet felhasználni. A termés viaszosodását követően a készítmény zárópermetezésre ismét felhasználható.

Körtében a vizsgálatokat 'Vilmos' és 'Bosc kobak' fajtákon végezték el. A szüret időpontjában nem volt észrevehető különbség parásodás tekintetében a kezeletlen kontrollhoz képest.

Csonthéjasokban baktériumos- és gombás betegségek ellen (kivéve lisztharmat) a növényvédő szert megelőző jelleggel, összesen 6 alkalommal lehet felhasználni a teljes vegetációban 3,0 l/ha-os dózisban. A fertőzési nyomástól függően, 7-10 naponként, nagy lémenységgel szükséges a permetezéseket elvégezni.

Gyümölcsös és szőlő kultúrák gombás és baktériumos eredetű megbetegedések elleni megelőző védelméhez a készítmény **lemosó permetezésre** alkalmazható. A kezelést ősszel, illetve tavasszal fagymentes időben nagy lémenységgel ajánlott elvégezni.

Szőlőben a kezeléseket peronoszpóra ellen az előrejelzésre alapozva, megelőző módon célszerű elkezdni, amikor a hajtások átlagos hossza eléri a 20-25 cm-t. A kezeléseket a fertőzés alakulása szerint, 7-14 naponként ajánlott ismételni.

Burgonyában a burgonyavész elleni permetezéseket az előrejelzés alapján, preventív jelleggel kell elkezdni, majd a fertőzési veszély alakulásától függően, 8-12 naponként célszerű megismételni.

Zöldségfélékben (paprika, paradicsom, uborka, zöldborsó, zöldbab) gombás eredetű betegségek ellen (kivéve lisztharmat, szürkerothadás) a kezeléseket megelőző módon, az előrejelzésre alapozva kell megkezdeni, és a védekezést a fertőzés alakulása szerint, 6 alkalommal, 7-14 napos gyakorisággal javasolt végrehajtani.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

Az alábbi mondatokat kötelező feltüntetni a címkén:

Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

Felhasználás előtt olvassa el a használati utasítást és győződjön meg arról, hogy megértette!

Használat előtt olvassa el a mellékelt tájékoztatót! (kis egységű kiszerelések esetén; egyébként kihúzandó)

Mérgezéskor, vagy annak gyanújakor az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat díjmentesen, 24 órán keresztül hívható zöld száma: 06 80 201 199,

CSEBER Nonprofit Kft. növényvédő szerrel szennyezett csomagolóanyag gyűjtőhelyeinek listája megtalálható a <http://www.cseber.hu> címen
Tel.: +36 1 340 4888

A kiürült és tisztított csomagolóeszközök újrafelhasználása tilos!

GYÁRTÓI AJÁNLÁS

Nem tartalmazhat az okirattal ellentétes információkat.

AKG besorolás: Integrált szántóföldi célprogramban, tanyás gazdálkodásban, egyéb szántóföldi célprogramokban, integrált gyümölcs és szőlőtermesztésben, hagyományos gyümölcstermesztés használható. **Ökológiai gazdálkodáshoz is ajánlott!**

A **Bordóilé Neo SC** hatóanyagai (réz és kalcium) a termék fizikai paramétereiből adódóan kipermetezés után a levegő széndioxidjával (CO₂) rendkívül gyors reakcióba lépve kicsapódik a növény felületén és erősen feltapad. A hatóanyag a kicsapódás után csak rendkívül kis mennyiségben bocsájt ki réz⁺⁺-ionokat, ezért gyakorlatilag a réz érzékenynek gondolt fenológiai fázisokban sem perzsel, de maximálisan hatékony a kórokozók ellen a megadott adagokban. Tapadás fokozó adalékanyagok hozzáadása a termékhez szükségtelen a termék gipsz formájú kalcium tartalma miatt. Emiatt a permetléhez nemcsak réztartalmú, de kalcium tartalmú lobtrágya hozzáadása is szükségtelen.

Rendkívüli terülekenységet okozó adalékanyagok hozzáadása tilos a permetléhez!